

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HOÀ BÌNH
TỈNH HOÀ BÌNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 99/2023/HSST
Ngày: 15/9/2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HOÀ BÌNH, TỈNH HOÀ BÌNH

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đinh Lan Hương

Các Hội thẩm nhân dân: bà Phạm Thị Nga, bà Nguyễn Thị Lan

Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Việt Dũng - Thư ký Tòa án.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình tham gia phiên tòa: Ông Đặng Quốc Toàn - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 9 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 99/2023/HSST ngày 31 tháng 8 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 97/2023/QĐXXST-HS ngày 31 tháng 8 năm 2023 đối với:

Bị cáo **Đinh Văn Đ**; giới tính: Nam; sinh năm 1987.

HKTT: Bản N 1, xã M, huyện M, tỉnh Sơn La.

Nơi ở hiện tại: Tổ 8, phường T, TP Hồ, tỉnh Hòa Bình.

Trình độ văn hoá: 12/12; nghề nghiệp: Lao động tự do; dân tộc: Mường; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đinh Xuân T (đã chết) và bà Sa Thị P. Bị cáo là con thứ hai trong gia đình có 03 anh em. Bị cáo có vợ là Vàng Thị Ph, sinh năm 1992.

Tiền sự, tiền án: Không

Bị cáo tại ngoại và bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú, được triệu tập có mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng tháng 3 năm 2018, Đinh Văn Đ vào mạng xã hội Facebook thấy có tài khoản của một người không rõ nhân thân đăng bài có nội dung “*làm giả giấy phép*

lái xe ô tô các hạng”. Do chưa có giấy phép lái xe ô tô, Đ đã chủ động nhắn tin qua ứng dụng Messenger với tài khoản Facebook đó và đề nghị làm 01 (một) giấy phép lái xe ô tô hạng B2. Sau khi nhắn tin trao đổi, Đ và tài khoản Facebook đó đã thỏa thuận làm giả giấy phép lái xe với giá là 500.000đ (Năm trăm nghìn đồng), hình thức thanh toán giữa hai bên bằng cách: Đ mua thẻ nạp điện thoại của mạng di động Viettel và gửi mã số thẻ cho người làm giả, người đó hẹn Đ khoảng một tuần sau sẽ nhận được giấy phép lái xe qua đường bưu điện, Đ đồng ý và đã thực hiện theo. Khoảng một tuần sau Đ nhận được giấy phép lái xe hạng B2 mang tên Đinh Văn Đ, số 170180089801, do Sở Giao thông vận tải tỉnh Hòa Bình cấp ngày 26/3/2018 qua chuyển phát của bưu điện, Đ biết giấy phép lái xe đó là giả nhưng vẫn sử dụng để xuất trình cho lực lượng chức năng khi bị kiểm tra.

Khoảng 19 giờ ngày 06/11/2022, Đ cùng em trai là Đinh Văn Điệp, sinh năm 1991 (trú tại xã Mường Sang, huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La) đi uống bia tại quán Cây phượng thuộc tổ 01, phường Tân Thịnh, TP Hòa Bình, đến khoảng 20 giờ cùng ngày, Đ sử dụng xe ô tô biển kiểm soát 17A-057.47 của Đ chở Điệp cùng mẹ là bà Sa Thị Pán về nhà tại xã Mường Sang, huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La. Khi đi đến Km 101 + 750 đường Quốc lộ 6 thuộc địa phận thị trấn Mãn Đức, huyện Tân Lạc, tỉnh Hòa Bình xe của Đ bị lực lượng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Hòa Bình dừng xe kiểm tra hành chính và đo nồng độ cồn; Đ chấp hành và xuất trình giấy phép lái xe giả đã mua cho lực lượng chức năng; kết quả thổi nồng độ cồn của Đ là 0,769 mg/l (Không thấy bảy trăm sáu mươi chín miligam trên một lít) khí thở. Tổ công tác đã lập biên bản vi phạm hành chính và tạm giữ phương tiện, cùng giấy phép lái xe của Đ. Nghi ngờ Đ dùng giấy phép lái xe giả nên ngày 12/12/2022 Phòng cảnh sát giao thông Công an tỉnh Hòa Bình đã chuyển hồ sơ vụ việc cùng giấy phép lái xe của Đ đến cơ quan Cảnh sát Đ tra (CSĐT) Công an thành phố Hòa Bình để xử lý theo quy định của pháp luật.

Tại công văn số 3829/SGTVT-QLVT, PL&NL ngày 30/11/2022 của Sở Giao thông vận tải tỉnh Hòa Bình phúc đáp Công văn số 928/PC08-XLTT ngày 18/11/2022 của Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh Hòa Bình về việc đề nghị phối hợp xác minh giấy phép lái xe có nội dung:

“Sở Giao thông vận tải tỉnh Hòa Bình không cấp, không quản lý GPLX cơ giới đường bộ hạng B2, số 170180089801 họ tên Đinh Văn Đ, sinh ngày 06/5/1987” (BL 11)

Tại bản kết luận giám định số 87/KL-KTHS ngày 06/3/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Hòa Bình, kết luận:

“Giấy phép lái xe số 170180089801 họ tên Đinh Văn Đ, sinh ngày 06/5/1987, nơi thường trú xã Mường Sang, huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La là giả. Được làm giả bằng phương pháp in phun màu trên thẻ PET” (BL59)

Cáo trạng số 100/CT-VKS ngày 30/8/2023 của Viện kiểm sát nhân dân (VKSND) thành phố Hòa Bình truy tố bị cáo Đinh Văn Đ về tội *“Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức”* theo quy định tại khoản 1 Đ 341 Bộ luật Hình sự 2015, sửa đổi bổ sung 2017 (BLHS).

Tại phiên tòa, Đại diện VKSND giữ nguyên quyết định truy tố, luận tội đề nghị Hội đồng xét xử (HĐXX) áp dụng: khoản 1 Đ 341, Đ 38; Điểm i, s, v khoản 1 Đ 51, Đ 47 - BLHS và Đ 106 Bộ luật tố tụng Hình sự (TTHS), tuyên bố Đinh Văn Đ phạm tội *“Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức”*; đề nghị HĐXX xử phạt bị cáo Đinh Văn Đ từ 06 đến 09 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách theo quy định; tịch thu tiêu hủy đối với giấy phép lái xe giả mà Đ đã sử dụng.

Bị cáo thành khẩn khai báo; xác nhận đã nhận lại tài sản xe ô tô; trong lời nói sau cùng bị cáo thể hiện sự ăn năn, hối hận về hành vi của mình, mong HĐXX xem xét, giảm nhẹ hình phạt để bị cáo sửa chữa sai lầm của bản thân và không có ý kiến tranh luận gì khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan, Người tiến hành tố tụng:
Cơ quan Đ tra, Đ tra viên, VKSND thành phố Hòa Bình, Kiểm sát viên trong quá trình Đ tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật TTHS. Quá trình Đ tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, Người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về nội dung vụ án, hành vi mà bị cáo đã thực hiện:

Tại phiên tòa, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai trong hồ sơ, vật chứng thu được, kết luận giám định cùng các tài liệu, chứng cứ đã thu thập được nên có đủ cơ sở xác định: Đinh Văn Đ vì muốn có giấy phép lái xe ô tô mà không phải qua học, thực hành, sát hạch và do

cơ quan có thẩm quyền cấp theo đúng quy định pháp luật nên đã có hành vi liên lạc, đề nghị, cung cấp thông tin cá nhân (Căn cước công dân, năm sinh, thỏa thuận, trả tiền chi phí để làm giả 01 giấy phép lái xe ô tô hạng B2; đã nhận, sử dụng giấy phép lái xe giả đó vào ngày 06/11/2022 khi tham gia giao thông và bị cơ quan chức năng phát hiện thu giữ, giải quyết theo pháp luật hình sự.

Hành vi của Bị cáo xâm phạm trật tự quản lý hành chính của nhà nước.

Bị cáo là người có đủ năng lực hành vi, năng lực trách nhiệm hình sự, nhận thức được việc sử dụng giấy phép lái xe giả là trái pháp luật nhưng vẫn thực hiện với lỗi cố ý. Hành vi của bị cáo đủ các yếu tố cấu thành tội: Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức. VKSND Thành phố Hòa Bình truy tố bị cáo về tội danh và Đ luật nêu trên là hoàn toàn có căn cứ.

Về nhân thân người phạm tội; tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự (TNHS):

- *Về tình tiết tăng nặng TNHS*: bị cáo không có tình tiết tăng nặng TNHS theo quy định Đ 52 – BLHS.

- *Về tình tiết giảm nhẹ TNHS*

Bị cáo có thái độ khai báo thành khẩn, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, bị cáo là người có thành tích xuất sắc trong công tác (Bị cáo đã từng được tặng Bằng khen của Ủy ban nhân dân tỉnh) đây là 3 tình tiết giảm nhẹ TNHS quy định tại điểm i, s, v khoản 1 Đ 51 – BLHS cần áp dụng cho bị cáo khi quyết định hình phạt.

Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo như đã phân tích, đồng thời HĐXX thấy rằng bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ TNHS nên cần cân nhắc mức hình phạt phù hợp và cho bị cáo được hưởng án treo cũng đủ để cải tạo giáo dục bị cáo trở thành công dân bình thường.

[3] Về xử lý vật chứng:

Đối với giấy phép lái xe giả cần tịch thu tiêu hủy theo quy định Điểm b Khoản 1 Đ 46, Điểm c Khoản 1 Đ 47 – BLHS và quy định Khoản 1, Điểm a, c Khoản 2 - Đ 106 – Bộ luật TTHS.

Đối với tài khoản Facebook đã “bán” giấy phép lái xe giả cho Đinh Văn Đ, quá trình Đ tra Cơ quan CSĐT chưa xác định được nhân thân, lai lịch, không giải quyết trong vụ án này, HĐXX thấy phù hợp.

[4] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định **Khoản 2, Đ 135; Đ 136 của Bộ luật TTHS**; Điểm a, Khoản 1, Đ 23 Nghị quyết số

326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Khoản 1 Điều 341 - BLHS; Điểm i, s, v Khoản 1 Điều 51; Điều 38, Điều 65; Điểm b Khoản 1 Điều 46; Điểm c Khoản 1 Điều 47 – BLHS;

Điểm b Khoản 1 Điều 46, Điểm c Khoản 1 Điều 47 – BLHS; Khoản 1, Điểm a, c Khoản 2 - Điều 106 – Bộ luật TTHS.

Khoản 2, Điều 135; Điều 136 của Bộ luật TTHS; Điểm a Khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: tuyên bố Đinh Văn Đ phạm tội “*Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan tổ chức*”

2. Hình phạt: xử phạt Đinh Văn Đ 06 (Sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 12 (Mười hai) tháng từ ngày tuyên án sơ thẩm 15/9/2023.

Giao bị cáo Đinh Văn Đ cho UBND xã Mường Sang, huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục đối với bị cáo.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp người được hưởng án treo phạm tội mới trong thời gian thử thách thì Tòa án quyết định hình phạt đối với tội phạm mới và tổng hợp với hình phạt của bản án trước theo quy định tại Điều 55, 56 của Bộ luật Hình sự.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

3. Xử lý vật chứng:

Tịch thu tiêu hủy đối với 01 (một) giấy phép lái xe giả **đang lưu giữ trong hồ sơ vụ án** (có ghi: hạng B2, số 170180089801 họ tên Đinh Văn Đ, sinh ngày 06/5/1987, sở giao thông vận tải tỉnh Hòa Bình cấp ngày 26/3/2018); được chuyển giao cùng Bản án tới Chi cục Thi hành án dân sự Thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.

4. Về án phí: Đinh Văn Đ phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm để xét xử theo trình tự phúc thẩm.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh HB;
- VKSND tỉnh HB;
- VKSND thành phố HB;
- Công an thành phố HB;
- CQ THA HS - CA TPHB;
- Chi cục THA DS TPHB;
- Sở Tư pháp tỉnh Hòa Bình;
- UBND xã Mường Sang,
Mộc Châu, Sơn La.
- UBND Phường Tân Thịnh, TP HB;
- Bị cáo;
- Lưu HS;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Đinh Lan Hương

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA